

St. Paul's Catholic Church
Archdiocese of Los Angeles
1920 South Bronson Avenue
Los Angeles, CA 90018

Tel.: (323) 730-9490

Fax: (323) 451-8586

Email: stpaulchurchla1920@gmail.com

Facebook: Sancti Pauli 1920

Instagram: st.paulscatholicchurch

Twitter: @st_paulschurch

Website: <http://stpaulsla.org>

Youtube: [stpaulchurchla1920](https://www.youtube.com/channel/UCpaulchurchla1920)

CLERO PARROQUIAL/PARISH CLERGY

Párroco/Pastor

Rev. Miguel Acevedo

Vicarios/Vicars

Rev. Jihoon Kim

Rev. Carlos Mesa

EMPLEADOS PARROQUIALES/

PARISH STAFF

Mrs. Mary Márquez

Gerente de Negocios/Business Manager

(323) 730-9490

Oficina Parroquial/Parish Office

(Bilingüe/Bilingual)

(323) 730-9490 Ext. #301

Sr. Magdalena Carrillo Morales

Educación Religiosa/Religious Education

(Bilingüe/Bilingual)

(323) 730-9490 Ext. #305

Sr. Arsen Kim

(Oficina Coreana/Korean Office)

(323) 735-5400

Escuela Parroquial/St. Paul's School

Dr. Linda Guzman, Directora/Principal

principal@stpaulschoola.org

323-734-4022

HORARIO DE OFICINA/OFFICE HOURS

Lunes/Monday: Cerrado/Closed

Martes / Tuesday: 10:00 am– 12:00 pm

Miércoles – Viernes/ Wednesday– Friday:

10:00 am to 12:00 pm & 1:00 pm to 5:00pm

Sábado y Domingo/ Saturday & Sunday:

Cerrado/Closed



**September 15 2024 Sunday 24th Sunday
in Ordinary Time
15 de Septiembre de 2024 Vigésimo Cuarto
Domingo del Tiempo Ordinario**



Nuestra Misión

Nuestra parroquia de San Pablo es consciente de nuestro llamado a la santidad y de nuestro caminar hacia Dios. Estamos guiados por el Espíritu Santo. Cristo es el centro de nuestra vida diaria. Respetamos y celebramos nuestras diversas culturas y nos alegramos de compartir una misma fe. Oramos para que, por intercesión de nuestra Madre la Virgen María, Dios nos ayude a ser una sola familia. Nuestro primer objetivo es enfocar nuestra energía para catequizar, crecer en hospitalidad, justicia social y proclamar la buena nueva del Evangelio a todos.

Our Mission

Our parish of St. Paul's Catholic Church is aware of our call to holiness and our journey to God. We are guided by the Holy Spirit. Christ is the center of our daily lives. We respect and celebrate our diverse cultures and rejoice in sharing our common faith. We pray that through the intercessions of Our Lady, the Virgin Mary, God continues to help us become one family. Our primary purpose is to focus our energy to introduce the Catechism, grow in hospitality, social justice and spread the good news of the Gospel to all.

Intenciones/Intentions

*Domingo 15 de Septiembre
del 2024
Sunday September 15, 2024*

6:45 a.m.

For the eternal rest of:

Fr. Julio Ramos †
Alicia Teresa †
Joaquín Adolfo Mesa †

8:00 a.m.

**Por el eterno Descanso
de:**

Fr. Julio Ramos †
Alicia Teresa †
Joaquín Adolfo Mesa †
Andrés Peña †
Jorge Martin Castro †
por su cumpleaños

9:30 a.m.

Rest In Peace:

**Por el eterno Descanso
de:**

Fr. Julio Ramos †
Alicia Teresa †
Joaquín Adolfo Mesa †
Ernesto Sebastián †
Francisco Ruiz 14 años †
Rocío Ruiz Valdez †
María Gabina Valdez †

Por su Cumpleaños:

Leslie Ventura que cumple 15 años

12:30 p.m.

Por el eterno descanso de:

Fr. Julio Ramos †
Alicia Teresa †
Joaquín Adolfo Mesa †

6:00 p.m.

Por el eterno descanso de:

Fr. Julio Ramos †
Alicia Teresa †
Joaquín Adolfo Mesa †



*Esquina De los Pastores
Rev. Jihoon Kim*

A cross was an instrument of torture and death. In the days of our Lord, a condemned criminal had to drag his own cross to the place where he would be executed by crucifixion. Consequently, carrying a cross was an idea that no one would like to endorse. Who like to embrace death? But why did our Lord use such a repulsive image that can push people away from him? The reason why our Lord chose the image of a cross is because is the most direct and vivid way for him to deliver his message to people. Carrying a cross meant death, and death is necessary for the salvation. In order for us to attain eternal life, we first need to die. But by saying “death” we are not simply talking about our physical death. What we mean is the death to our sins and vices. Our sins and vices may bring us apparent good in this earthly life. However, what they actually bring to us is death to our soul. If we let these sins and vices be alive in our souls, then we would not be able to have eternal life. By using an image that easily directly associated with death, our Lord is giving us a clear warning: whether you bring death to your sins and vices or bring death to your soul. What are the sins and vices you struggle with in your daily lives? As we examine ourselves, let us ask our Lord to help us that through our repentance and participation in his grace, we will be able to crucify our sins and vices to have eternal life.

Una cruz era un instrumento de tortura y muerte. En los días de nuestro Señor, un criminal condenado tenía que arrastrar su propia cruz al lugar donde sería ejecutado por crucifixión. En consecuencia, cargar una cruz era una idea que nadie quería apoyar. ¿Quién quería abrazar su propia muerte? Pero ¿por qué nuestro Señor usó una imagen tan repulsiva que podría alejar a las personas de Él? La razón por la que nuestro Señor eligió la imagen de una cruz es porque es la forma más directa y vívida para Él de transmitir su mensaje a la gente. Cargar una cruz significaba muerte, y la muerte es necesaria para la salvación. Para alcanzar la vida eterna, primero necesitamos morir. Pero al decir “muerte” no estamos hablando simplemente de nuestra muerte física. Lo que queremos decir es la muerte a nuestros pecados y vicios. Nuestros pecados y vicios pueden traernos un bien aparente en esta vida terrenal. Sin embargo, lo que realmente traen es la muerte para nuestra alma. Si permitimos que estos pecados y vicios vivan en nuestras almas, no podremos alcanzar la vida eterna. Al usar una imagen que se asocia fácilmente con la muerte, nuestro Señor nos está dando una advertencia clara: ya sea que lleves la muerte a tus pecados y vicios, o lleves la muerte a tu alma. ¿Cuáles son los pecados y vicios con los que luchas en tu vida diaria? Mientras nos examinamos, pidamos a nuestro Señor que, a través de nuestro arrepentimiento y participación en su gracia, podamos crucificar nuestros pecados y vicios para obtener la vida eterna.

Did you Know? ¿Sabias Que?

September 14-15 || Consider rules around school devices

If your child is using a tablet, iPad, or phone for school this year, you need to be aware of what they can access online. While many school devices may have safety controls in place, children are pretty creative, and may be able to maneuver around these safeguards. Consider making a “tech space” in your home, where all devices live when they are not in use — and make it centrally located, so you know whenever someone takes a device. Consider also having your children use their devices in the main area of the house, with supervision. For more information, read the VIRTUS® article “5 Keys to Monitoring Kids Online Activity” on [lacatholics.org/did-you-know/](https://www.lacatholics.org/did-you-know/).

Considere las reglas sobre los dispositivos escolares

Si su hijo usa una tableta, iPad o teléfono para la escuela este año, usted debe saber a qué puede acceder en línea. Si bien muchos dispositivos escolares pueden tener instalados controles de seguridad, los niños son bastante creativos y pueden maniobrar los aparatos para evadir estas medidas de seguridad. Considere crear un “espacio tecnológico” en su hogar, donde se permanezcan todos los dispositivos cuando no estén en uso, y escójalos en un lugar central de la casa para que usted sepa cuando alguien toma uno de los dispositivos. Además, considere que sus hijos usen sus dispositivos en el área principal de la casa, con supervisión. Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® “5 Keys to Monitoring Kids Online Activity” (Cinco claves para monitorear la actividad en línea de los niños) en [lacatholics.org/did-you-know/](https://www.lacatholics.org/did-you-know/).

Anuncios Parroquiales

- Les informamos que, todos los jueves, de 6:00 pm a 6:45 pm, ofrecemos el servicio de confesiones. En español e inglés.
- Les informamos que ya hemos restaurado la Santa Misa de los sábados en la tarde, a las 5:30 p.m., en inglés. Esa misa cumple con el precepto dominical.
- En adelante la parroquia también ofrece el servicio de charlas pre bautismales, el segundo y el cuarto viernes del mes, a las 6:00pm. Tanto para los que van a ser bautizados en la parroquia como para los que serán bautizados en otra parroquia y necesitan el comprobante. Por favor de registrarse en la oficina.
- Hoy tenemos venta de comida coordinada por la Cofradía del Señor de la Paz, gracias por su apoyo a la economía de la Iglesia. Esperamos poder reunir dinero para ordenar el anda para la procesión del Cristo el próximo viernes santo.
- El domingo 22 tendremos la venta de comida coordinada por las Damas Oaxaqueñas, para el apoyo a la economía de la Iglesia
- Les invitamos a nuestra misa de sanación el próximo Viernes 27 de Septiembre a las 7:00pm.

PARISH ANNOUNCEMENTS

- We inform you that, every Thursday, from 6:00 pm to 6:45 pm, we offer the confession service. In Spanish and English.
- We inform you that we have already restored the Holy Mass on Saturday afternoons, at 5:30 p.m., in English. That Mass complies with the Sunday precept.
- From now on, the parish also offers the service of pre-baptismal talks, on the second and fourth Friday of the month, at 6:00 pm. Both for those who are going to be baptized in the parish and for those who will be baptized in another parish and need the proof. Please check in at the office.
- Today we have food sales coordinated by the Brotherhood of the Lord of Peace, thank you for your support to the economy of the Church. We hope to be able to raise money to order the anda for the procession of the Christ next Good Friday.
- On Sunday the 22nd we will have the sale of food coordinated by the Oaxacan Ladies, to support the economy of the Church.
- We invite you all to our Healing mass next week on Friday the 27th of September at 7:00pm.

Together in Mission / Unidos En Mission 2024

Be Imitators of Christ Sean Imitadores de Cristo.

PARISH GOAL / META PARROQUIAL
\$13,221.00

Total pledge / Total en Promesas **\$16,510.00**

Amount Paid/ Cantidad Pagado **\$10,059.00**

Please help us meet our goal!

¡Por favor, ayúdanos a cumplir nuestra meta!

Saturday Mass Total

5:30 p.m. \$123.00

Colecta De Las Misas 09 /08 /2024

Mass Collection

Misas Del Domingo/Sunday Masses

6:45 a.m. \$342.00

8:00 a.m. \$1,631.00

9:30 a.m. \$590.00

11:00 a.m. \$917.00

12:30 p.m. \$1,102.00

6:00 p.m. \$505.00

Weekday Masses / Misas entre semana 368.00

Total 1st. Collection/Total de 1er. Colecta \$5,578.00

Flower Donations \$5.00

Grupo Samaritanos Food Sale \$ 1,020.00

Grand Total \$6,603.00

SACRAMENTOS Y SERVICIOS LITÚRGICOS /SACRAMENTS LITURGICAL SERVICES

Confesiones/ Confessions

Todos los Sábados de 3pm - 5pm con adoración eucarística/
Every Saturday from 3pm - 5pm with eucharistic adorati-
on. Thursday 6:00pm to 6:45 pm / Jueves a las 6:00 pm a
6:45 pm

Bautizos/ Baptisms: El Tercer Sábado y Domingo del mes,
Para mas información favor de llamar a la oficina parro-
quial. Third Saturday and Sunday of the month., The Bap-
tisms are available in English and Bilingual. Los Bautizos
están disponibles en Ingles y Bilingüe. For more information
please call the parish office: (323) 730-9490 Ext. #301

Catequesis Para la Primera Comunión y Confirmación/ Catechesis for First Communion and Confirmation

Para mas información acerca del Catequesis para la Primera
Comunión y el programa de Confirmación, por favor llame
a la oficina parroquial. For more information about The Cat-
echesis for First Communion and Confirmation program
please call the parish office. (323) 730-9490 Ext. #305

Matrimonios/Marriage

Por favor contacte la oficina parroquial por lo menos seis
meses antes de la fecha planeada. We also offer English and
Bilingual. Please contact the parish office at least six months
before the planned date. 323) 730-9490 Ext. #301

Cuidado Pastoral de Enfermos/ Pastoral Care of the Sick

Para la Confesión, Unción, y Comunión de enfermos, por
favor llame a la oficina parroquial./ For Confession, Anoin-
ting and Communion to the sick, please call the parish offi-
ce. (323) 730-9490 Ext. #301

Quinceañeras: Para mas información, por favor llame a la
oficina parroquial./ For more information, please call the
parish office. (323)730-9490 Ext. #301

Horario de Misa/Mass Schedule

Saturday/Sabado

5:30 PM

English/Ingles

Sunday/Domingo

6:45AM

Ingles/English

8:00AM

Español/Spanish

9:30AM

Bilingue/Bilingual

11:00AM

Coreano/Korean

12:30PM

Español/Spanish

12:30PM

Español/Spanish

During the Week/Entre Semana

8:00AM

Lunes-Miercoles y Viernes/
Monday Wednesday & Friday
(Español/Spanish)

7:00PM

Martes y Jueves/Tuesday &
Thursday

Korean/Coreano

7:00PM

Miercoles y Jueves/Wednesday
& Thursday

11:00AM

Viernes/Friday

8:00AM

Sabado/Saturday